

6. In addition to the criteria for admission set out in article 1, paragraph 2, a shipping line applying for readmission shall also give evidence of having fulfilled its obligations in accordance with article 4, paragraphs 1 and 4. The conference may give special scrutiny to the circumstances under which the line left the conference.

## Article 2

### *Participation in Trade*

1. Any shipping line admitted to membership of a conference shall have sailing and loading rights in the trades covered by that conference.

2. When a conference operates a pool, all shipping lines members of the conference serving the trade covered by the pool shall have the right to participate in the pool for that trade.

3. For the purpose of determining the share of trade which member lines shall have the right to acquire, the national shipping lines of each country, irrespective of the number of lines, shall be regarded as a single group of shipping lines for that country.

4. When determining a share of trade within a pool of individual member lines and/or groups of national shipping lines in accordance with article 2, paragraph 2, the following principles regarding their right to participation in the trade carried by the conference shall be observed, unless otherwise mutually agreed:

(a) The group of national shipping lines of each of two countries the foreign trade between which is carried by the conference shall have equal rights to participate in the freight and volume of traffic generated by their mutual foreign trade and carried by the conference;

(b) Third-country shipping lines, if any, shall have the right to acquire a significant part, such as 20 per cent, in the freight and volume of traffic generated by that trade.

5. If, for any one of the countries whose trade is carried by a conference, there are no national shipping lines participating in the carriage of that trade, the share of the trade to which national shipping lines of that country would be entitled under article 2, paragraph 4 shall be distributed among the

6. Foruden de i art. 1, stk. 2, indeholdte optagelseskriterier skal en linie, som anmoder om genoptagelse, godtgøre at den har opfyldt sine forpligtelser i henhold til art. 4, stk. 1 og 4. Konferencen kan iværksætte en undersøgelse af omstændighederne omkring liniens udtræden af konferencen.

## Artikel 2

### *Markedsdeling*

1. Enhver linie, der opnår medlemskab af en konference, har ret til at sejle og indtage ladning inden for det trafikområde, konferencen betjener.

2. Når en konference benytter en pool-ordning, skal alle medlemslinier i konferencen, der betjener det område, der omfattes af en sådan pool-ordning, have ret til at deltage i denne pool, hvad angår det pågældende område.

3. Ved fastsættelsen af den markedsandel, medlemslinierne skal have ret til at opnå, skal de nationale linier fra hvert land, uanset disses antal, betragtes som en enkelt gruppe af linier for det pågældende land.

4. Når markedsandelen inden for en pool for de enkelte medlemslinier og/eller grupper af nationale linier skal fastsættes i overensstemmelse med art. 2, skal nedenstående principper iagttages med hensyn til deres ret til at deltage i konferencens trafik, medmindre andet gensidigt aftales:

a. gruppen af nationale linier i hvert af to lande, hvis samhandel betjenes af konferencen, skal have lige ret til at deltage i den fragt og trafikmængde, som udvikles af deres samhandel, og som beføres af konferencen,

b. eventuelle tredielandslinier skal have ret til en betydelig andel, såsom 20 pct., af den fragt- og trafikmængde, nævnte samhandel medfører.

5. Hvis der i noget land, hvis handel betjenes af en konference, ikke findes nationale linier, der deltager i denne fart, skal den andel af trafikken, der ville tilfalde det pågældende lands nationale linier i henhold til art. 2, stk. 4, fordeles blandt de enkelte medlemslinier, der deltager i farten, i forhold til deres respektive markedsandele.